



## Beschluss des Gemeindefausschusses

## Delibera della Giunta comunale

**Beschluss Nr.** 237 **Delibera n.**  
**Sitzung vom** 16.06.2026 **seduta del**  
**Uhr** 19:00 **ore**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Gemeindehauses die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati nella sala riunioni dell'edificio comunale, i membri di questa Giunta comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	mittels Fernzu- gang in modalità remota
Josef Gafriller	Bürgermeister - Sindaco	X			
Johann (Hansfried) Puntajer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X			
Doris Faller	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Tanja Moser	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Katharina Puntaier	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: Die Gemeindefsekretärin

Segretario/a: La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

**Bauwesen: Einleitung eines Verfahrens zur Genehmigung des Durchführungsplanes der Gewerbezone "Hilm 2" - Antragsteller Niki Back GmbH und Alpera GmbH - 1. Maßnahme**

**Edilizia: Avviamento di una procedura per l'approvazione del piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi "Hilm 2" - Richiedente Niki Back Srl und Alpera Srl - 1° provvedimento**

Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 237 vom 16.06.2026

**Bauwesen: Einleitung eines Verfahrens zur Genehmigung des Durchführungsplanes der Gewerbezone "Hilm 2" - Antragsteller Niki Back GmbH und Alpera GmbH - 1. Maßnahme**

Vorausgeschickt,

- dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 6 vom 28.01.2025 und Beschluss der Landesregierung Nr. 312 vom 13.05.2025 die Abänderung zum Bauleitplan von Landwirtschaftsgebiet und Waldgebiet in Gewerbezone „D2“ bei gleichzeitiger Vorsehung eines Durchführungsplanes – Antragsteller Alpera GmbH, Niki Back GmbH und Herbert Hofer, genehmigt worden ist;
- dass gemäß Art. 27 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 für Gewerbegebiet ein Durchführungsplan zu erstellen ist;
- dass am 06.03.2025, mit Prot. Nr. 0003600, bei der Gemeindeverwaltung ein Antrag von Alpera GmbH und Niki Back GmbH um Genehmigung des Durchführungsplanes eingegangen ist, welcher das Gewerbegebiet D2 „Hilm 2“ auf den Gp. 1012/1, Gp. 1019/1, Gp. 1023/1, Gp. 1023/2, Gp. 1023/3 und Gp. 1023/5 in der K.G. Barbiano betrifft;
- dass der Antrag vom Gemeindefachausschuss einstimmig abgelehnt wurde;
- dass am 13.04.2026, mit Prot. Nr. 0005828, bei der Gemeindeverwaltung eine Wiedervorlage von Alpera GmbH und Niki Back GmbH um Genehmigung des Durchführungsplanes eingegangen ist, welcher das Gewerbegebiet D2 „Hilm 2“ auf den Gp. 1012/1, Gp. 1019/1, Gp. 1023/1, Gp. 1023/2, Gp. 1023/3 und Gp. 1023/5 in der K.G. Barbiano betrifft;

Der Entwurf dieses Durchführungsplanes besteht aus folgenden technischen Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Arch. Christian Schwarz:

- Technischer Bericht
- Durchführungsbestimmungen
- Bestandsaufnahme
- Rechtsplan mit Bebauungsvorschlag
- Fotodokumentation
- 3D Visualisierung
- Ausgleichsmaßnahmen
- Sicherheitsabstand Stromleitung

Festgestellt,

- dass die Gemeindefachkommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 12.05.2026 den Antrag des oben genannten Durchführungsplanes einstimmig positiv mit Auflagen begutachtet hat;
- dass die an das Gutachten der Gemeindefachkommission für Raum und Landschaft angepassten Unterlagen am 03.06.2026 mit Prot. Nr. 0007166 in der Gemeinde Barbiano eingegangen sind;
- dass die Gemeindefachkommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 12.05.2026 festgestellt hat, dass gegenständlicher Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung, gemäß den Vorgaben des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 zu unterziehen ist, da

Delibera della Giunta comunale n. 237 del 16.06.2026

**Edilizia: Avviamento di una procedura per l'approvazione del piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi "Hilm 2" – Richiedente Niki Back Srl und Alpera Srl - 1° provvedimento**

Premesso,

- che con deliberazione del Consiglio comunale n. 6 del 28.01.2025 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 312 del 13.05.2025 è stata approvata la modifica al piano urbanistico, da zona di verde agricolo e zona boschiva in zona produttiva „D2“, con predisposizione di un piano di attuazione - richiedente Alpera srl, Niki Back srl e Herbert Hofer;
- che ai sensi dell'art. 27 della L.P. n. 9 del 10.07.2018 deve essere redatto un piano di attuazione per la zona produttiva;
- che, in data 06.03.2025, prot. n. 0003600, è stata presentata da Alpera S.r.l. e Niki Back S.r.l. la richiesta di approvazione del piano di attuazione per la zona produttiva D2 "Hilm 2", riguardante le p.f. 1012/1, p.f. 1019/1, p.f. 1023/1, p.f. 1023/2, p.f. 1023/3 e p.f. 1023/5 in C.C. Barbiano;
- che la richiesta è stata respinta all'unanimità dalla Giunta comunale;
- che, in data 13.04.2026, prot. n. 0005828, è stata presentata da Alpera S.r.l. e Niki Back S.r.l. la ripresentazione di approvazione del piano di attuazione per la zona produttiva D2 "Hilm 2", riguardante le p.f. 1012/1, p.f. 1019/1, p.f. 1023/1, p.f. 1023/2, p.f. 1023/3 e p.f. 1023/5 in C.C. Barbiano;

La proposta per questo piano di attuazione è costituito dai seguenti documenti tecnici, presentati da Dr. Arch. Christian Schwarz:

- Relazione tecnica
- Norme di attuazione
- Rilevamento dello stato di fatto
- piano normativo con proposta di edificazione
- documentazione fotografica
- visualizzazione 3D
- misure di compensazione
- fascia di rispetto elettrodotto

Constatato,

- che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, nella seduta del 12.04.2026, ha espresso parere positivo all'unanimità con precisazioni alla richiesta del piano di attuazione;
- che la documentazione adeguata al parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è pervenuta al Comune di Barbiano in data 03.06.2026 con prot. n. 0007166;
- che la Commissione Comunale per il Territorio e il Paesaggio, nella seduta del 12.05.2026, ha accertato che la modifica al piano s in oggetto non è da sottoporre alla valutazione ambientale strategica VAS ai sensi della legge provinciale del 13/10/2017, n. 17, dato che

der Durchführungsplan nicht Gegenstand der enthaltenen Punkte ist und sie zudem keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt verursacht gemäß Umweltbericht ausgearbeitet von Dr. Arch. Christian Schwarz am 08.04.2026;

Festzuhalten, dass folgende Gutachten angefordert worden sind:

- Straßendienst Salten-Schlern, angefordert am 15.05.2026, noch nicht eingegangen, welches jedenfalls bei endgültiger Genehmigung durch den Gemeinderat positiv sein muss;

Festgestellt, dass am 24.09.2025 mit Prot. Nr. 0008759 für die Erstvorlage des Durchführungsplanes das positive Gutachten mit Auflagen des Straßendienstes Salten-Schlern in der Gemeinde Barbiano eingegangen ist und folgende Auflagen berücksichtigt werden müssen:

- Die Gestaltung des Zugangs hat gemäß den Vorgaben der Artikel 22 der Straßenverkehrsordnung, sowie Artikel 45 der Ausführungsbestimmungen zur Straßenverkehrsordnung zu erfolgen.
- Es muss rechtzeitig um Konzession für die Einfahrt angesucht werden.
- Es muss rechtzeitig um Konzession für die Nagelwand angesucht werden, welche für den Aushub nötig ist und die Stabilität der Landesstraße gewährleistet.
- Man weist darauf hin, dass in Zukunft durch dieses Bauwerk keine weitere Verbreiterungen und Begradigungen an der Landesstrasse durchgeführt werden können.

Festgestellt, dass die Gutachten des Amtes für Gewässerschutz, des Amtes für Archäologie, des Straßendienstes Salten-Schlern und der Terna SpA bereits mit der Abänderung des Bauleitplanes eingeholt worden ist, und dass die in den Gutachten enthaltenen Auflagen genauestens berücksichtigt werden müssen;

- dass das Gutachten der TERNA SpA bereits mit der Abänderung des Bauleitplanes eingeholt wurde, die Auflagen der TERNA in den Unterlagen von Dr. Arch. Christian Schwarz eingearbeitet wurden und am 07.10.2025 mit Prot. Nr. 0009232 die Mitteilung von TERNA in der Gemeinde Barbiano eingegangen ist, dass das geplante Vorhaben nicht in Interferenz mit den Elektroleitungen steht;

- dass am 24.09.2025 mit Prot. Nr. 0008759 das positive Gutachten mit Auflagen des Straßendienstes Salten-Schlern in der Gemeinde Barbiano eingegangen ist und folgende Auflagen berücksichtigt werden müssen:

- Die Gestaltung des Zugangs hat gemäß den Vorgaben der Artikel 22 der Straßenverkehrsordnung, sowie Artikel 45 der Ausführungsbestimmungen zur Straßenverkehrsordnung zu erfolgen.
- Es muss rechtzeitig um Konzession für die Einfahrt angesucht werden.
- Es muss rechtzeitig um Konzession für die Nagelwand angesucht werden, welche für den Aushub nötig ist und die Stabilität der Landesstraße gewährleistet.
- Man weist darauf hin, dass in Zukunft durch

la presente modifica non è oggetto dei punti elencati ed inoltre non comporta notevoli ripercussioni negative sull'ambiente, come risulta dal rapporto ambientale redatto dal Dr. arch. Christian Schwarz in data 08.04.2026;

Verificato che sono stati richiesti i seguenti pareri:

- Servizio strade salto-sciliar, richiesto il 26.05.2026, non ancora pervenuta, che comunque al momento dell'approvazione definitiva da parte del consiglio comunale dovrà essere positivo;

Accertato che in data 24.09.2025, con prot. n. 0008759, è pervenuto al Comune di Barbiano il parere favorevole con prescrizioni del Servizio strade Salto-Sciliar relativo alla prima presentazione del piano di attuazione e che le seguenti prescrizioni devono essere osservate:

- la realizzazione dell'accesso deve avvenire nel rispetto delle disposizioni di cui all'articolo 22 del Codice della Strada e all'articolo 45 del relativo regolamento di esecuzione.
- deve essere presentata in tempo utile la richiesta di concessione per l'accesso.
- deve essere presentata in tempo utile la richiesta di concessione per il muro chiodato necessario per lo scavo e per garantire la stabilità della strada provinciale.
- si fa presente che, a causa di questa opera, in futuro non sarà possibile effettuare ulteriori allargamenti o rettifiche della strada provinciale.

Accertato che i pareri dell'Ufficio tutela acque, dell'Ufficio Beni archeologici, del Servizio strade Salto-Sciliar e della Terna S.p.A. sono già stati acquisiti nell'ambito della modifica del piano urbanistico comunale e che le prescrizioni contenute nei suddetti pareri devono essere rigorosamente osservate;

- che il parere di TERNA SpA è già stato acquisito nell'ambito della modifica del piano urbanistico comunale, che le prescrizioni di TERNA sono state recepite nella documentazione predisposta dall'Arch. dott. Christian Schwarz e che in data 07.10.2025, con prot. n. 0009232, è pervenuta al Comune di Barbiano la comunicazione di TERNA attestante che l'intervento previsto non interferisce con le linee elettriche;

- che in data 24.09.2025, con prot. n. 0008759, è pervenuto al Comune di Barbiano il parere favorevole con prescrizioni del Servizio strade Salto-Sciliar, e che devono essere osservate le seguenti prescrizioni:

- la realizzazione dell'accesso deve avvenire nel rispetto delle disposizioni di cui all'articolo 22 del Codice della Strada e all'articolo 45 del relativo regolamento di esecuzione.
- deve essere presentata in tempo utile la richiesta di concessione per l'accesso.
- deve essere presentata in tempo utile la richiesta di concessione per il muro chiodato necessario per lo scavo e per garantire la stabilità della strada provinciale.
- si fa presente che, a causa di questa opera, in

dieses Bauwerk keine weitere Verbreiterungen und Begradigungen an der Landesstrasse durchgeführt werden können.

- dass für die Genehmigung des Durchführungsplanes das Verfahren gemäß Art. 60 des LG Nr. 9/2018 angewandt wird;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Barbiano, genehmigt mit Dekret 16158 vom 13.09.2019;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz „Raum und Landschaft“ Nr. 9 vom 10.07.2018;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachgutachten erstellt von Manuel Gafriller: Positiv HHniYL9Tt9J6Jhq4TN87wsGTwXp9HJFREMMJ8nkv-hAQ= .

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

#### **beschließt der Gemeindeausschuss**

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Das Verfahren zur Genehmigung des Durchführungsplanes im Sinne des Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 für die Gewerbezone D2 "Hilm 2", gemäß den von Dr. Arch. Christian Schwarz ausgearbeiteten grafischen und technischen Unterlagen, wie in den Prämissen beschrieben, wird gemäß nachstehender Unterlagen eingeleitet:

- Technischer Bericht
- Durchführungsbestimmungen
- Bestandsaufnahme
- Rechtsplan mit Bebauungsvorschlag
- Fotodokumentation
- 3D Visualisierung
- Ausgleichsmaßnahmen
- Sicherheitsabstand Stromleitung

2. Im Sinne des Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018 in geltender Fassung:

- den vorliegenden Entwurf für die Abänderung des Durchführungsplanes für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;
- Festzuhalten, dass nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes des Planes der Gemeinderat über die Genehmigung des Planes und die eingebrachten Anmerkungen entscheidet;
- Die endgültige Maßnahme einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen anschließend im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen, wobei die Genehmigung des Planes am Tage nach der Veröffentlichung in

futuro non sarà possibile effettuare ulteriori allargamenti o rettifiche della strada provinciale.

- che per l'approvazione del piano attuativo si applica la procedura ai sensi dell'art. 60 della L.P. n. 9/2018;

Viste le norme di attuazione al piano urbanistico comunale del Comune di Barbiano, approvato con decreto 16158 del 13.09.2019;

Vista la legge provinciale "Territorio e paesaggio" n° 9 del 10.07.2018;

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

parere tecnico rilasciato da Manuel Gafriller: Positivo HHniYL9Tt9J6Jhq4TN87wsGTwXp9HJFREMMJ8nkv-hAQ= .

Visti

- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018,

#### **la Giunta comunale delibera**

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Il procedimento per l'approvazione del piano di attuazione ai sensi dell'art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9 per la zona per insediamenti produttivi D2 "Hilm 2", secondo la documentazione grafica e tecnica elaborati dall'Arch. dott. Christian Schwarz, come descritto nelle premesse, viene avviato sulla base della seguente documentazione:

- Relazione tecnica
- Norme di attuazione
- Rilevamento dello stato di fatto
- piano normativo con proposta di edificazione
- documentazione fotografica
- visualizzazione 3D
- misure di compensazione
- fascia di rispetto elettrodotto

2. Ai sensi dell'art. 60 della L.P. 9/2018 vigente:

- di pubblicare la presente proposta della modifica del piano di attuazione per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;
- Di dare atto che dalla scadenza del termine di deposito del piano il Consiglio comunale decide sull'approvazione del piano e sulle osservazioni presentate;
- Di pubblicare in seguito il provvedimento definitivo corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige; l'approvazione entra in vigore il giorno successivo

Kraft tritt.

3. Nach Ablauf des Zeitraumes der Veröffentlichung des Planentwurfes entscheidet der Gemeinderat über den vorliegenden Planentwurf und die eingegangenen Stellungnahmen.
4. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 einstimmig als sofort vollstreckbar erklärt, damit das Bauvorhaben baldmöglichst umgesetzt werden kann.
5. Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.

alla pubblicazione.

3. Dopo la scadenza del termine di deposito del bozza di piano, il Consiglio comunale delibera in merito al presente progetto di piano e alle osservazioni pervenute.
4. Di dichiarare la presente deliberazione unanimamente immediatamente esecutiva ai sensi del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, affinché l'intervento edilizio possa essere realizzato quanto prima.
5. Durante il periodo di pubblicazione di 10 giorni, ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

*Josef Gafriller*

*Ulrike Mahlknecht*

---

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993**

**Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993**

**Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**